

ONEBOOK

The Word goes local

May 2022

Prayer POINTS



"And we know that God causes everything to work together for the good of those who love God and are called according to his purpose for them."

Romans 8:28 (NIV)

Issue: May 2022

1 Bart — Asia Sensitive: The Bart New Testament was dedicated online in September. **Praise God** for success in the audio recording of the entire book in March. It will be included in the updated Bart Scripture app. **There is more good news!** Five days ago, there was a "live" celebration. An estimated 400,000 people speak Bart. Lord, **help Bart church leaders to do an effective distribution** of the NT and app.

2 Nawila Old Testament — East Africa Sensitive: The Nawila team wants to complete their review and quality checking of 1&2 Samuel this month. Sickness of staff or their family members caused delays last quarter. God, **protect** everyone involved in these checking sessions from illness and family distractions. **Help** them achieve their goal.

3 Worldwide: Those who fasted during the past month are ending it today with a big feast. This attempt to make themselves right with God is a vicious cycle. They need to know that Jesus has made us right. Lord, we look forward to a day when the Gospel has come in their language to their lands, a day when their culture is permeated by a spirit of true fasting as You declared through the prophet Isaiah: "Is not this the kind of fasting I have chosen: to loosen the chains of injustice and untie the cords of the yoke, to set the oppressed free and break every yoke? Is it not to share your food with the hungry and to provide the poor wanderer with shelter—when you see the naked, to clothe them?" (Isaiah 58:6-7) Father, **give courage and perseverance** to the translators bringing Your truth to the Moloko, Waata, Mofu-Gudur, Nawila, Gamata, Parak, Kwanay and Facendi people. We also pray for the Orma, Koromfe, Aringa and Laro communities who now have Your truth in their language. Holy Spirit, **bring them to their knees** acknowledging You as their Saviour.

4 Facendi — West Africa Sensitive: A Facendi man accepted a gift of the Gospel of Luke in his language. After reading it, he told the translators how impressed he was with Jesus because He brought people into His following in a peaceful manner, never by force, like the founder of the religion practiced by the majority of Facendi people. Jesus, Prince of peace, continue to **softly call this man into Your family.**

5 Pana — Cameroon: A trauma healing workshop is happening in the town that borders Cameroon and the CAR. It's a region of insecurity for many years and this stress is taking its toll on many Pana people. Lord, **help them to let go of their pain at the cross and receive Your healing.**

6 Balanta — Guinea-Bissau: This is cashew harvesting season in Guinea-Bissau. Normally entire families are involved. Children miss out on learning in school. Father, **may the Balanta and Felupe parents find a way this year to keep their children in school and still complete the harvest.**

7 Hapuma — South Asia Sensitive: Despite opposition from special interest groups who want to block Christianity, the Hapuma church is growing. Local evangelists are taking the Hapuma Scriptures and Jesus film to places where they are finding Hapuma people eager to receive the gospel. Father, **strengthen Your children and prepare them in Your Word to stand strong under pressure.**

8 Worldwide: Father, we **thank You** for mothers, celebrating the sacrifices they make to provide, guide and protect their children. **Give gentle strength** to them, especially to the single parents, We also **ask You** for the gift of a child to Harifa, translator in the Waata community.

9 Donali — South Asia Sensitive: One of the Donali translators was forced by his village to stay at home. Then, one of the other translators injured his leg and the ensuing infection kept him from working. The remaining translator continued to work with the project facilitator, Siya, but then she fell and injured her hand! In the face of this ongoing opposition, Lord, we **pray for the Donali team to be resilient.**

10 Mankon — Cameroon: Translators Zacchaeus, Clement, Che, and Daniel are near the end of a marathon, racing to complete all the quality checking and pre-publication checking of their New Testament before scheduled typesetting in September. God, **help them to maintain their focus.** When they are tired, please **bring them visitors** to encourage them in prayer.



11 Jam Ma Cluster — Cameroon: As the Parak translators interact with their wives and children, Lord, we pray that you would **inspire** Jean Baptiste, Daniel and Habila with ideas for humbly and joyfully sharing what they are learning in the Bible with their families.

12 Guinea-Bissau: OneBook's partner in Guinea-Bissau, ITA, has built a capable team of administrators over the past 12 years under the wise and winning leadership of Pastor Miguel. Father, **give him courage** to approach officials and request more government support for literacy programs in the isolated communities of this country. **Continue to use Pastor Miguel as a peacemaker.**

13 Nzime Old Testament – Cameroon: After a basic course in Bible translation, six Nzime people were chosen to draft a translation of Genesis. As they work together, they are being observed. Four will be retained as full-time staff. God, **give wisdom** to those who are evaluating and **give skill and enjoyment** to the team.

14 Isu – Cameroon: Praise God! The Isu New Testament was typeset and sent to the printer. This celebration was subdued by the mourning of the death of its king and his wife in an attack. Lord, **help this community seek comfort in You.** We pray that the new leader would be as supportive of literacy and Scripture in the Isu language as this leader was.

15 Moloko – Cameroon: Lord, we pray for **spiritual breakthroughs** among the Moloko people whose culture is based on honour and shame. One result is a high level of hypocrisy in the church because people are afraid to admit their sins and seek forgiveness and accountability. **Help church leaders to set a humble example.**

16 Mfumte Cluster – Cameroon: Some of the Koffa and Kwaja staff lost their birth certificates when they fled their villages a few years ago and settled in Nigeria. Now that they are regularly travelling back and forth across the border, they need special authorizations that cost time and money. OneBook's partner CABTAL is helping them obtain paperwork. God, **may the officials be cooperative.**

17 Birari – South Asia Sensitive: This month the Birari team will celebrate with translator Krishna as he gets married. Lord, **bless this couple with Your presence and peace.** May they start off their married life by making a habit of praying together. As You answer their prayers, **give them a heart of thanksgiving.**

Issue: May 2022

18 Jola Felupe — Guinea-Bissau: For a research project in the local university, undergraduate students came to the Jola Felupe project office and studied the primers, folk stories, math books, health booklets, Bible stories and Scripture that the team has produced over the years. Their presentation got top marks and served as a promotion of the project to students and staff. God, **continue to bring people to this office for instruction and inspiration.**

19 Ring Road Cluster — Cameroon: OneBook's Cameroonian partner, CABTAL, is equipping the Ring Road Cluster community leaders, respecting their choices, and waiting for them to act. Lord, **give community leaders wisdom** in selecting the long-term staff for these four projects from among those who are being trained. May this strong collaboration with community leaders lay a solid foundation for lasting impact.

20 CABTAL Consultant Capacity Building — Cameroon: The Capacity Building project is busy training consultants through mentored quality checking sessions. God, bring the 21 consultants-in-training to these events with **minds ready to learn.** We pray this especially for George, a Bakweri translator who is now preparing to assist other translation teams as their consultant.

21 South Asia Sensitive: Lord, **help** the leaders of our South Asian partner to be "wise as serpents and harmless as doves" as they guide project teams through tough times, suffering because of their faith in You.

22 Mofu-Gudur — Cameroon: Praise God! There are four new churches in the Mofu-Gudur region. Last fall, the project leaders visited each one and they all eagerly purchased New Testaments and downloaded the app that contains all the quality-checked OT books. God, **use these churches to impact their villages.**

23 Sengwer Cherangany — Kenya: The Sengwer Cherangany translators are drafting Bible Studies on the Gospel of Luke this month. Lord, **give them skill and joy** as they envision their church communities discussing together Your Word. Spirit, prepare the group leaders.

24 Tchouvok — Cameroon: When they heard about delays in the printing of their New Testament, the Tchouvok community lost their enthusiasm for literacy and abandoned classes. **We pray for a breakthrough.** Father, encourage David, the committee leader, and **inspire him with new ideas** to revive reading in the Tchouvok community.

25 Kura Old Testament — Asia Sensitive: Lord, **give daily strength** to the Kura Old Testament translation consultant. He is from South Asia, but lives in the USA, and must wake up in the middle of the night to work online with the Kura translators. **Help his family to support him** during this intense season with an upset schedule. **Alert** him to the corrections that need to be made and **help him to encourage** the translators.

26 Waata — East Africa Sensitive: The Waata reviewers are reading the entire New Testament together this month, the last step before typesetting. **Help them to stay alert** and catch any errors. Bless them with the Truth they hear.

27 Nirgam — South Asia Sensitive: **Praise God** that the newly recruited Nirgam translators were willing to go outside of their region for the first time in their lives and attend a month-long translation training workshop with project facilitator Kevin. God, **help them to build their skills and remain faithful** in their commitment to translate Your Word for their people.

28 Rabas — South Asia Sensitive: Lord, we **thank You** for the ten Rabas families who have accepted You. Holy Spirit, **continue to guide them in Your ways and help members of the local churches they attend to accept them** even though they speak a different language and come from another level of society. Encourage all the national believers who are reaching out to the Rabas with the message of salvation by faith in You.

29 Gurija — South Asia Sensitive: The Gurija translation of 1 Timothy 1:15 "Christ Jesus came into the world to save sinners" is painted on a car. Wherever the car goes, it carries the gospel. A family recently moved to the town. They are new believers and didn't know where to worship. On a Sunday morning they saw the car and flagged it down to ask the driver if he could direct them to a church. He happened to be going there and led them. Now they are regulars at this church! Lord, **help this family grow in their faith** as they read Gurija Scripture and fellowship with other believers.

30 Kunama Bible Engagement — Ethiopia: Pray for Kunama refugee believers who were recently trained to help others begin their healing journey, binding up their wounded hearts. God, **give them courage** today to listen to the brokenhearted and wisely teach them new skills for their emotional and spiritual survival.

31 Warka Old Testament — South Asia Sensitive: We **pray for spiritual protection** over the Warka believers who are translating a selection of Old Testament books. Two of the translators are being trained on the job by Chitragandra, project facilitator. Lord, **strengthen her** as Your servant and give them good internet connection while they meet.



220-4441 76 Ave SE
Calgary AB T2C 2G8
403-444-0039 / TF 1-877-475-4483
prayer@onebook.ca www.onebook.ca